



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee
Armée suisse
Esercito svizzero

Arbeitshilfe 13.060 dfi

Sonder-, Ausnahme- und Autobahnbewilligungen/ Panzerverschiebungen

**Autorisations spéciales, exceptionnelles et
autorisations de circuler sur les autoroutes/
mouvements de chars**

**Autorizzazioni speciali, straordinarie e per
autostrade/spostamenti di carri armati**



Stand am 01.01.2025

SAP 2583.2499



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee

Arbeitshilfe 13.060 d

Sonder-, Ausnahme- und Autobahnbewilligungen/ Panzerverschiebungen

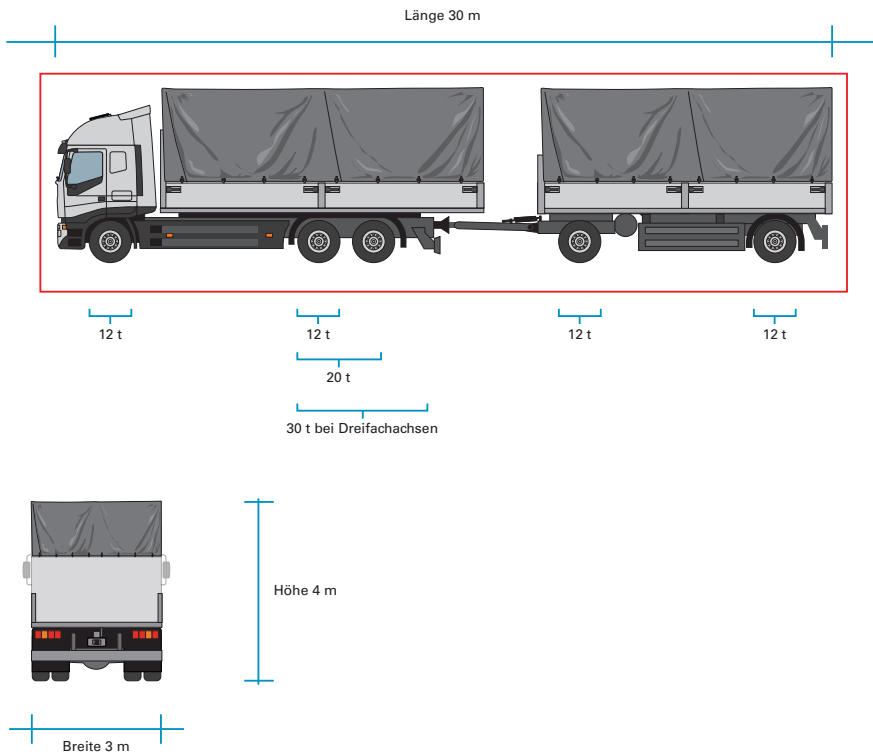
Stand am 01.01.2025

Was Sie wissen müssen!

Ausnahmefahrzeuge/-transporte (Artikel 54 VMSV)

Fahrten mit gepanzerten Radfahrzeugen und militärischen Ausnahmefahrzeugen sowie Ausnahmetransporte ausserhalb von Kasernenarealen, Übungsplätzen und dergleichen sind ohne Bewilligung gestattet, wenn folgende Masse (mit Ladung) und Gewichte nicht überschritten werden.

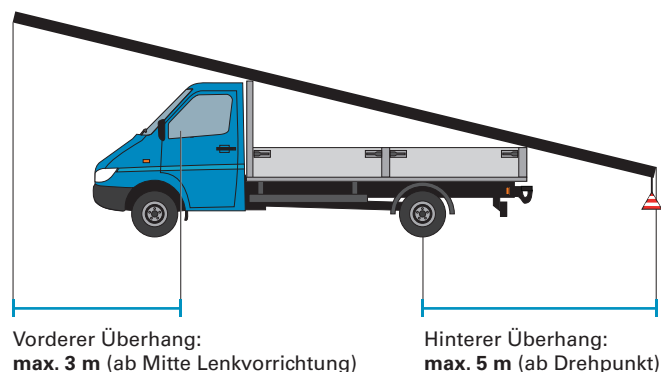
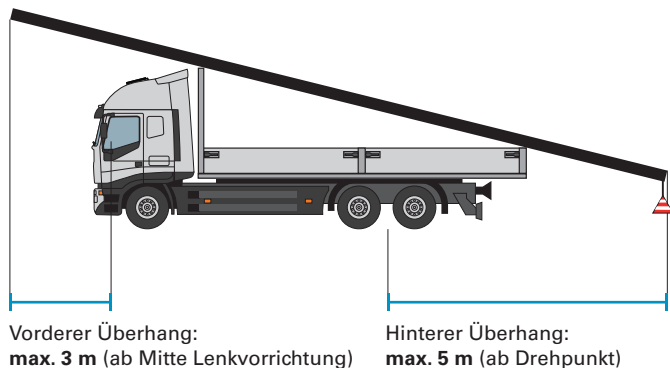
Betriebsgewicht 44 t



Maximale Lasten/Gewichte gemäss Fahrzeugausweis sind einzuhalten.

Überhang der Ladung (Artikel 54 VMSV)

Die Ladung darf bei Motorfahrzeugen von der Mitte der Lenkvorrichtung gemessen, höchstens 3,00 m nach vorne und bei Motorfahrzeugen und Anhängern höchstens 5,00 m hinter die Mitte der Hinterachse oder den Drehpunkt der Hinterachsen hinausreichen, wenn sie über die Ladefläche hinausragt.

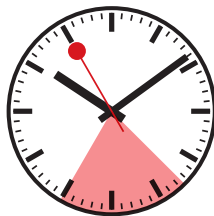


Sperrzeiten auf Autobahnen und Autostrassen

Während den unten aufgeführten Sperrzeiten dürfen keine Fahrzeugverbände (> als 30 Motorwagen) im Raum Lausanne, Zürich, Luzern und Bern verkehren.



morgens
06:30-08:00



abends
16:30-19:00

Autobahn- und Autostrassenbewilligung (Artikel 66 VMSV)

Verbände von mehr als 30 Motorwagen sowie Teile von Verbänden, die sich innerhalb einer Stunde folgen und zusammen mehr als 30 Motorwagen umfassen, dürfen nur mit Bewilligung des SVSAA auf Autobahnen und Autostrassen verkehren.



Panzerverschiebung (Artikel 56 VMSV)

Bewilligungsgesuche für Panzerverschiebungen sind mit dem dazugehörigen Formular an den Bereich Verkehrsorganisation des Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt der Armee zu richten:

verkehrsorganisation.lba@vtg.admin.ch.

Die Gesuche sind mindestens 8 Wochen vor der ersten Fahrt einzureichen.

Für Fragen stehen wir Ihnen unter der Tel. +41 58 464 33 33 gerne zur Verfügung.

Weiterführende Informationen finden Sie unter:

www.vtg.admin.ch/de/svsaa.

Anträge

Bewilligungsgesuche für Sonder- und Ausnahmetransporte sowie Autobahnbewilligungen sind mindestens eine Woche im Voraus im Onlineportal des Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt der Armee (SVSAA) zu erfassen.

Das Onlineportal finden Sie unter folgendem Link:

www.vtg.admin.ch/de/svsaa.

Für Fragen stehen wir Ihnen unter der Tel. +41 58 464 33 33 gerne zur Verfügung.

Rechtliche Grundlagen:

Verordnung über den militärischen Strassenverkehr (SR 510.710; VMSV)

Artikel 54 Bewilligungspflicht

Artikel 56 Fahrten mit Raupenfahrzeugen

Artikel 66 Autobahnen und Autostrassen

Organisation der Ausbildungsdienste (ODA)

Ziffer 170 Bewilligungen

Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt der Armee

Tel. +41 58 464 33 33

www.vtg.admin.ch/de/svsaa

Notizen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Armée suisse

Document auxiliaire 13.060 f

Autorisations spéciales, exceptionnelles et autorisations de circuler sur les autoroutes/ mouvements de chars

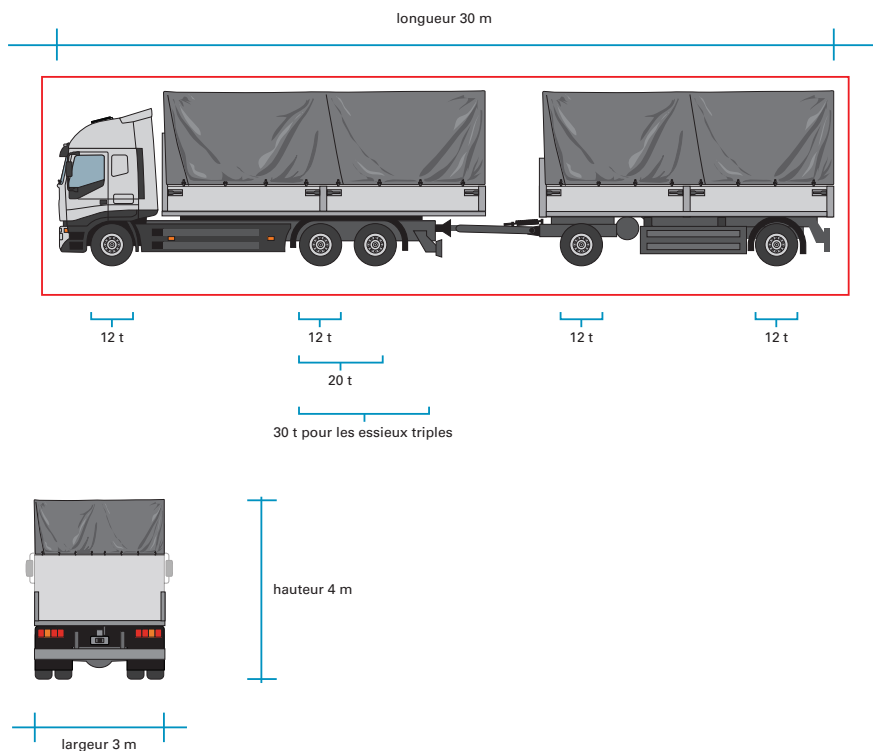
Etat au 01.01.2025

Ce que vous devez savoir !

Véhicules spéciaux et transports exceptionnels (article 54 OCM)

Les déplacements de véhicules blindés à pneus et de véhicules militaires spéciaux ainsi que les transports exceptionnels en dehors des enceintes des casernes, des places d'exercice et de secteurs analogues sont possibles sans autorisation spéciale pour autant que les dimensions et poids suivants ne soient pas dépassés, chargement compris.

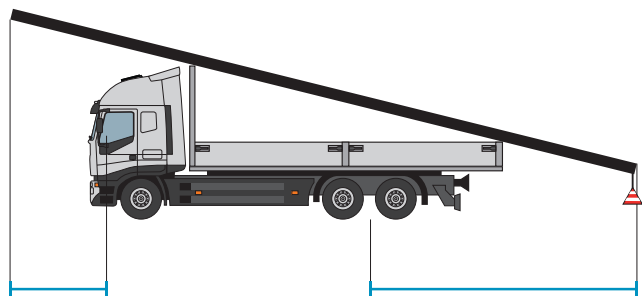
poids effectif 44 t



Les charges et poids maximaux figurant sur le permis de circulation doivent être strictement respectés.

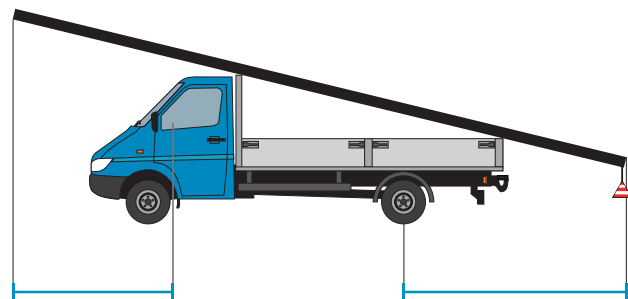
Dépassement du chargement (article 54 OCM)

Sur les véhicules automobiles, le chargement ne doit pas dépasser de plus de 3 m à l'avant, à compter du centre du dispositif de direction. Sur les véhicules automobiles et les remorques, le chargement ne doit pas dépasser de plus de 5 m à l'arrière, à compter du centre de l'essieu arrière ou de l'axe de rotation des essieux arrière.



Porte à faux avant:
max. 3 m (depuis le milieu du volant)

Porte à faux arrière:
max. 5 m (de l'axe de rotation)



Porte à faux avant:
max. 3 m (depuis le milieu du volant)

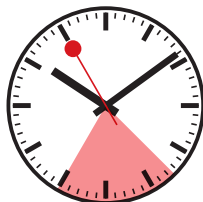
Porte à faux arrière:
max. 5 m (de l'axe de rotation)

Périodes d'interdiction sur les autoroutes et les semi-autoroutes

Aucune formation de plus de 30 voitures automobiles ne peut circuler dans les secteurs Lausanne, Zurich, Lucerne et Berne le matin entre 0630 et 0800, ni le soir entre 1630 et 1900.



matin
06:30-08:00



soir
16:30-19:00

Autoroutes et semi-autoroutes (article 66 OCM)

Les formations de plus de 30 voitures automobiles ou des fractions de formations qui se suivent à moins d'une heure et comprennent au total plus de 30 voitures automobiles ne peuvent circuler sur les autoroutes et semi-autoroutes qu'avec l'autorisation de l'OCRNA.



Mouvements de chars (article 56 OCM)

Les autorisations de mouvements de chars doivent être demandées au moyen du formulaire ad hoc à l'organisation de la circulation de l'Office de la circulation routière et de la navigation de l'armée (bureau de mouvements des chars – verkehrsorganisation.lba@vtg.admin.ch) au minimum huit semaines avant le premier mouvement.

Le bureau de mouvements de chars (+41 58 464 33 33) est à votre disposition si vous avez des questions.

Vous trouverez de plus amples informations sous www.vtg.admin.ch/fr/ocrna.

Demandes

Les demandes d'autorisations de convois spéciaux et exceptionnels et les autorisations de déplacements sur les autoroutes doivent être saisies au minimum une semaine à l'avance sur le portail en ligne de l'Office de la circulation routière et de la navigation de l'armée (OCRNA).

Vous trouverez le portail en ligne sous le lien suivant :

www.vtg.admin.ch/fr/ocrna

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter au +41 58 464 33 33.

Bases légales :

Ordonnance sur la circulation militaire (RS 510.710 ; OCM)

Article 54 Autorisation

Article 56 Courses avec des véhicules à chenilles

Article 66 Autoroutes et semi-autoroutes

Organisation des services d'instruction (OSI)

Chiffre 170 Autorisations

Office fédéral de la circulation routière et de la navigation de l'armée

Tel. +41 58 464 33 33

www.vtg.admin.ch/fr/ocrna

Notes



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Esercito svizzero

Ausilio di lavoro 13.060 i

Autorizzazioni speciali, straordinarie e per autostrade/spostamenti di carri armati

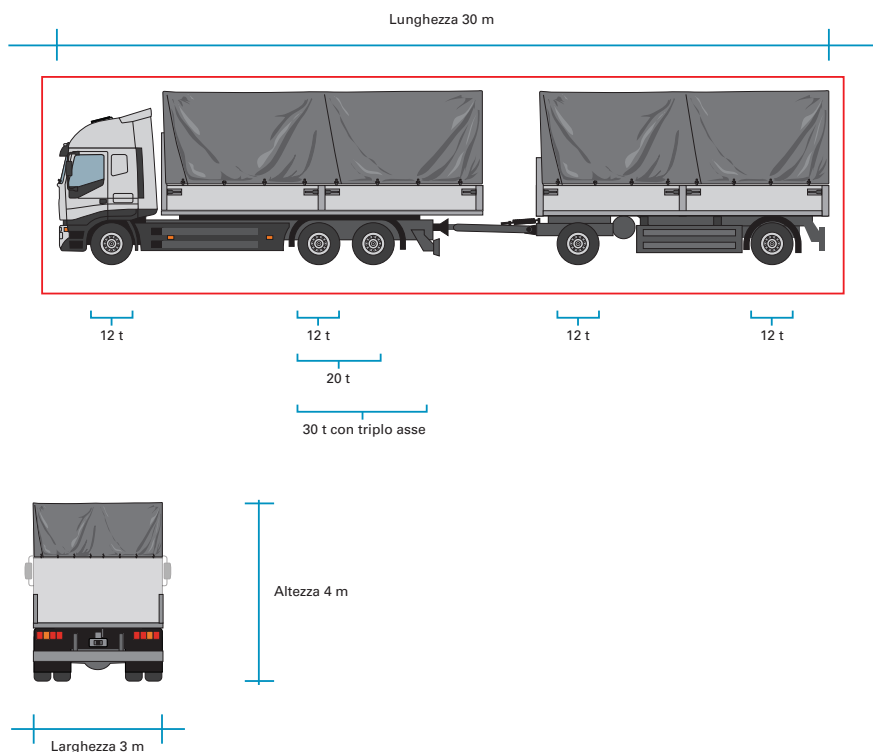
Stato al 01.01.2025

Ciò che dovete sapere!

Veicoli e trasporti speciali (articolo 54 OCSM)

Le corse con veicoli blindati ruotati e con veicoli militari speciali nonché i trasporti speciali fuori dei perimetri delle caserme, delle piazze d'esercitazione e simili possono essere effettuati senza autorizzazione se non sono superati le dimensioni (con carico) e i limiti di peso seguenti.

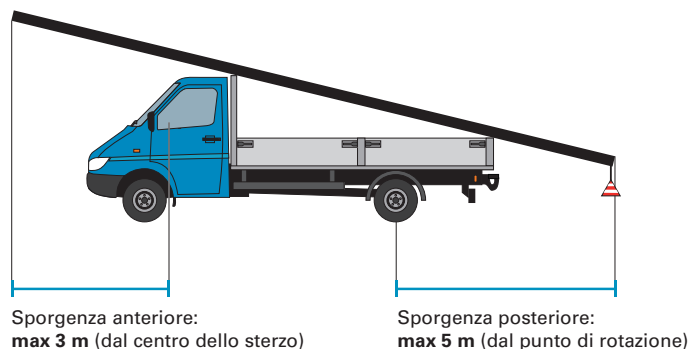
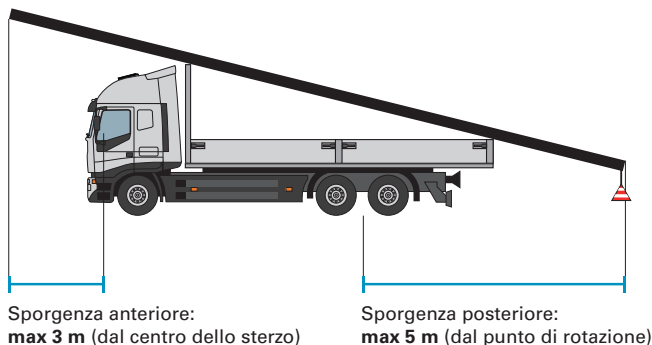
Peso effettivo 44 t



Devono essere rispettati i carichi/pesi massimi secondo la licenza di circolazione.

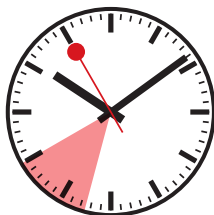
Sporgenza del carico (articolo 54 OCSM)

Sui veicoli a motore il carico può sporgere anteriormente al massimo di 3,00 m a partire dal centro dello sterzo; sui veicoli a motore e sui rimorchi il carico può sporgere posteriormente al massimo di 5,00 m dal centro dell'asse posteriore o dal punto di rotazione degli assi posteriori.

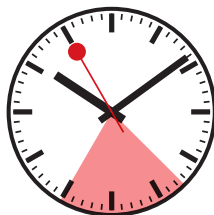


Orari di divieto su autostrade e semiautostrade

Durante gli orari di divieto seguenti non possono circolare formazioni di oltre 30 autoveicoli nelle regioni di Losanna, Zurigo, Lucerna e Berna.



mattino
06:30-08:00



sera
16:30-19:00

Autorizzazione per autostrade e semiautostrade (articolo 66 OCSM)

Le formazioni di oltre 30 autoveicoli nonché parti di formazioni che si susseguono nello spazio di un'ora e che comprendono complessivamente più di 30 autoveicoli possono circolare su semiautostrade e autostrade soltanto con l'autorizzazione dell'UCNEs.



Spostamento di carri armati (articolo 56 OCSM)

Le domande di autorizzazione per lo spostamento di carri armati con il relativo formulario devono essere indirizzate al Organizzazione della circolazione (verkehrsorganisation.lba@vtg.admin.ch) Le domande devono essere inoltrate con almeno 8 settimane d'anticipo rispetto al giorno di spostamento.

Per ulteriori chiarimenti l'ufficio Spostamenti di carri armati è a vostra completa disposizione al numero +41 58 464 33 33.

Maggiori informazioni sono disponibili alla pagina Internet www.vtg.admin.ch/it/ucnes.

Domande di autorizzazione

Le domande di autorizzazione per trasporti speciali e straordinari nonché per le autostrade devono essere registrate almeno una settimana in anticipo nel portale online dell'Ufficio della circolazione e della navigazione dell'esercito (UCNEs).

Il portale online è disponibile al seguente link: www.vtg.admin.ch/it/ucnes

In caso di domande siamo a vostra completa disposizione al numero +41 58 464 33 33.

Basi legali:

Ordinanza sulla circolazione stradale militare (RS 510.710; OCSM)

Articolo 54 Obbligo dell'autorizzazione

Articolo 56 Corse con veicoli cingolati

Articolo 66 Autostrade e semiautostrade

Organizzazione dei servizi d'istruzione (OSI)

Cifra 170 Autorizzazioni

Ufficio della circolazione e della navigazione dell'esercito (UCNEs)

Tel. +41 58 464 33 33

www.vtg.admin.ch/it/ucnes

Appunti

Appunti

Appunti

